特稿

「食在雲埠」談牛肉

雷華鋈

本文爲著名剖析牛肉專家雷華鋈供稿，解釋牛肉漲價原因，如何選肉及其營養甚詳，甚有價值……

之後分切大腿部份可用作焗煎炒等用，可分爲ROUND牛排或焗肉，淨肉共約重十七磅半，其餘腿部（約十七磅半）可用作牛展炆牛肉，碎肉煲湯骨等，上裝重一百三十磅半，先切下前蹄（約十二磅）可分切爲牛展或炆肉及碎肉，牛展等，第二則切下腹胸腔部份連骨重約十磅，去骨後可用作牛腩或碎肉，前部連骨共重約十三磅去骨後可作牛腩，炆肉，碎肉或可作焗肉用，第三則切下短肋骨，可用作炆用，共重約千磅，第四則分切肋骨之背部份，連骨共重十八磅半，可用作肋骨牛排或分作PRIMERIB及STANDING RIB焗肉（切爲上等焗肉），第五則分切胛骨部份連骨共重約二十磅，可用作BLADE牛排或焗肉，第六則分切胸下部份連骨共重約十五磅半，可用作焗肉，及部份炆肉和碎肉，所餘頸部及前胸部連骨共重約二十九磅，分別用作肩焗肉及炆用，碎肉，煲湯骨等，在分切過程中切下之什碎肉塊則可作碎肉共重十五至四十磅，

（十一）

（未完）

布宜諾斯艾利斯風情畫

周郎

本屆世界杯賽所在地，阿根廷的首部

觀看足球比賽，是阿根廷人的主要消遣之一。政府爲了承辦世界盃賽事，已投下逾七億美元的巨款，用以擴建機場、修築公路和興建電視中心，另外又貸款給當地商人興建酒店，這一切的努力，目的只爲了要把這屆的世界盃足球賽攪得有聲有色。

在「聖馬田記者中心」的附近有一個五月廣場，阿根廷民族英雄聖馬田的銅像就矗立于廣場中央，圍繞廣場一帶商店林立，是遊客的購物中心，當地商人的生意頭腦十分靈活，趁着世界盃大賽期間，大做遊客生意，推出各種各式的世界盃紀念物品，款式之多，令人驚喜，但價格之昂，却令人咋舌。

（四）

奇難雜症輯錄：

肉柱纍纍，越割越多

說是她的下部毛際生了其一種小粒狀的物質，痕癢非凡，我就假想她是生了角虫，因此叫她用百部酒液的藥方來洗滌，洗了五次以上，竟然毫無效果。這出乎意料之外。因爲百部治陰虱，是百分之一百有效的，何以她不能收效？必然是另一種證候，因此我就追問她的情況。

她說：「在毛際生了一種好像豎頭肉一般的肉質物體，並沒有陰虱之類的小虱，」於是我就想到或者可能是一種「豎頭肉」之類的病症，我說這種病，你應該請外科醫師治療。她說：「好的」。過了半年之後，她又來告訴我，她的病症，曾經用手術把豎頭肉剪除，萬不料隔了一個時期，又重行生長出來，再剪再生，變成了纍纍如仙人掌一類的多肉植物，醫生說是怪病。

（四）

大良野鷄卷

瘦肉三兩亦用片刀片薄，片好後可用碟盛着，用玫瑰露酒和生抽，白糖，蔴油，胡椒粉，味精等撈好，醃兩小時後留用。再把肥肉平放在生粉上，底面塗勻，每塗好一件平放檯面上，瘦肉需塗粉，火腿切成條狀也放在瘦肉上面。鷄蛋打開取出蛋黃，以生粉少許開勻，塗在沒有瘦肉的一邊肥肉上面，以便將之捲成時不會張開一塗好後用手拈緊有瘦肉的一邊捲起，捲至成一條猪腸粉形狀，以鋅碟隔水蒸熟，蒸熟後時其稍凍把它切開一節節如棋子狀，把除下的鷄蛋亦將之撈勻之，最後起油鑊炸之，至金黃色即可上碟，以淮鹽噫汁醮吃，非常可口。

燉舵蛇

很多人喜歡吃蛇。也有不少的不喜歡吃蛇。這是各有各吃的嗜好。喜歡吃蛇者普通多是「三蛇」或「五蛇」之類，很少吃到舵蛇

舵蛇雖是蛇類的一種，但數量少之又少。據說舵蛇功効，比「三蛇」或「五蛇」大許多倍。尤其是是脊骨尖這病症，舵蛇是很有效的。至少舵蛇肉嫩，不失爲上好食製用料，故此縱使撒開醫治疾痛的一點不談。

「未完」

民以食爲天

△急賣△

①外賣快餐館，座位四十，西區商業中心，4401 West 10 Ave. 價錢相宜。

②五年新八組柏文及兩個舖位，近唐人街，二十四萬。馮沾：733-4736　733-0108　公司：736-3831

吉舖出租

在京士威二千五百號街位。欲知詳情電話三二一-八八五九

餐館出讓

位北溫哥華繁盛鬱物商 中式餐館全新裝修餐房85位有酒牌連四架送餐車有意電話九八四-九一四七賴或李沾

埠仔請廚

聘請有經驗中西廚多名洗盤碗一名有意請電 Exeter Hotel 112-395-9211 Pak 沾 不接受 Collect Call 100 Mile House B.C.

樓下全層出租

佐治東六六三號電話：二五四-九二五二

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
地址喜仕定東街713號溫哥華BC省
電話：254-4442

▲精印▼

專誠爲僑胞服務

彩色餐牌餐紙　彩色招紙商標　結婚壽辰喜帖　各式信封信紙　中西文件單據　燙金印金精美　價錢相宜印工精美交貨迅速

International Commercial Corporation
民益食品公司
218 GEORGIA STREET.
VANCOUVER, B.C. V6A 1Z7
CANADA TEL. (604) 669-0483

大批美國蝦米批發零售　唐山什貨生菓蔬菜　長期供應　承接大小花球花籃　電話送貨　七天營業　上午九時至下午八時　週末延長直至深夜

鳳城酒樓
PHOENIX RESTAURANT Tel: 684-7488-9
155 E. PENDER VANCOUVER B.C.
喜酌壽筵　粥粉飯麵　巧手雲吞　油器鹵味　小菜海鮮
加華廣告設計 604-684-6505

加華新盤

①一二三三東十一街，孖屋地，42尺闊，土德古臘，三睡房，土庫完成，五萬二千九。逢週末開放。

②七一八八Cardinal Court北盤拿備幽美住宅區，五年新，三睡房，土庫完成，地大花園靚，業主急賣。

③近埠四年新石屎兩層商業樓，五組柏文，三間舖位，地點興旺，全年實收入二萬五千餘元。卅萬開價，還有價講。

④頃士威中型果舖，批長地點好，日收六百元，大有前途，降價急讓。

⑤盤拿備區，高貴住宅，六房三廳，五套厠所，兩套暖氣，雙層玻璃窗門，一流設計，材料上乘，優點特多，快將完成，隨時引看，十四萬五千元開價。譚清華：六八七-二八三八　四三七-一七一九

加華實業公司　三二四-一〇三四

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李榮。

特聘華人經理：李顯榮

本館電話：二五四-二八二一　李榮電話：二五五-八八一四

欄河鐵閘

承造欄河，鐵閘，窗花，扶手，鐵梯等鐵器工程，收價相宜，免費估價電話：四三八　五〇二九

宏海裝修

舖屋，土庫露台車房建造裝修。內外油漆，專業補漏精工換瓦面免費估價電話二九一-九八六一

黃漢事務所改換電話號碼啓事

本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一-四三八八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。

專理會計事務填報入息稅

Won Horne Associates
322 E. Hastings St, Vancouver,
Tel 681-4388

亞省干洗生意出賣

興旺埠仔獨市，管地方寬，本埠發展甚快，是有發展事業好機會，生意連實業，包甚多機器，只取價二萬二千元，因健康問題，無人力做，有意者勿失良機。地址 Coronation Dry Cleaners Coronation Alta. 電話578-3968

緬省獨市餐館出賣

有五十座位，家庭式經營，位於 Birch River, Manitoba 第十公路，因人手不足，有意出讓，唐西餐兼營，生意好，出售包括有三睡房住家，有意者請電楊先生204-236-4332 Royal Cafe Box 93 Birch River Manitoba ROL 0E0

巨型靚新屋自賣

北本汝比區2075 Sering Ave. 地面積約八三乘百卅尺建築面積四千尺開價十八萬五千設計獎複層式四層五級屋頂全年溪水外牆用石紅木及雙批盪內外都看得通客廳廿二尺高天花板土庫全紅木有酒吧地毡全部及磁磚雙層玻璃另有寫字樓冷房洗衣房兩露台看水溪花園佈置三萬餘元。電話：二九四　九〇二八

埠仔宜經驗中西廚

長途電話112　567-2369不接受 Collect Call

黃氏兄弟裝飾公司

廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格，水喉電燈大小工程。請電：876-1860　731-9600

麥黃建築工程公司

Macginess & Wong Construction & Contractor
電話（日）685-6814
夜間電話：266-9583 或：261-7801
土木工程　商業樓宇　建造新屋　翻新舊屋　土庫間格　陽台車房　大小工程　保包一年　免費估價

順發冷氣工程

雪凍暖冷電櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語251-2555
免費估價　華語 254-9250 張太　253-5685朱先生

香港市場有限公司

GRAND TRADING
265 E. Hastings St., V6A 1P2
Vancouver, B.C
電話：669-5913

本公司爲酬謝各界僑胞，定於六月廿日至六月廿五日舉行特價週：

鮮甜蝦米 每磅 $2.99
新到靚冬菇 每磅 13.75
爽滑魚蝦丸 半磅 .79
安利粗幼蛋麵 每磅 .85

□尚有其他特價貨品，歡迎參觀選購□
◀特價期內，凡惠顧20元以上者，可得全年通用「九折優待證」先到先得，送完即止。

加拿大駕駛學校

請電 434-1887 岑先生或 324-4135 681-1432

岑先生一辦習任教於香港及加國十餘年經驗豐富教以致用並指導考筆試及的士牌照等歡迎補課全$128九小時半$88六小時半均連考路試免費接送時時間任擇

學 特價一個月 每點十三元 京士威2183號

Jordans 黃英祺

Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong

本公司經營滿舖地毡五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待免費報價，代客設計，保證服務滿意。請光臨或賜電指導

1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2　Phone 255-7791 Res. 980-0152

喉水煤氣工程

電話437-0173鏢記
Plumbing Heating Gasfitting
政府牌照免費估價如有工程惠顧水喉時要修理可甌工優得七折人等暖爐熱水價

香港左權筆

由香港初到溫哥華精批命理，標準論相，龜卜易封，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書。新知舊雨，請駕移玉寓：溫哥華唐人區緬街六一一號文華商業大廈二樓候教

修職怡裝

電話：二五四-八九六七
承接裝修做木油漆土庫間格房屋改建晒台車房免費估價

有經驗接搬運工作

如下次搬遷請叫 Excel Moving 六後時 電話：733-8887

中和行公司

Chung Wo Hong Co.
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理飛枝特產頂靚海參片
又有運到

喜萬年酒樓

逢星期二休息　歡迎預定酒席
KING'S GARDEN RESTAURANT
CANTONESE DIM SUM & DISHES
重金禮聘香港名廚主理廚政
增加營業時間6月11日起
正宗粵菜早午茶市　喜慶讌會　筵開數十
星期五、六晚飯五時至凌晨三時
星期一至四及星期日晚飯五時至十二時
茶市上午十時至三時
溫哥華奇化街二三八號 238 Keefer St. Van. B.C.
Telephone: 669-4132

東方雪櫃冷氣公司

New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301　政府牌照　華語 255-4821 馬文紹

昌記裝修油漆公司

承接坭水木工傢私等各大小工程思誠爲僑胞服務工作快捷妥當。電話：二五四-七五〇三　六八七-四〇九四

何桐攝影院

Ho Tung Studio
191 E. Pender St., Van B.C
681-5848　879-5506

新型彩色黑房放大八折優待
結婚喜照奉送大相
一日起貨
特價九折　菲林冲晒
影相射印每張25仙
護照快相即影即有
平靚又快歡迎惠顧

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $9.50xx
美國粟米油八磅庄 $4.50xx　金牌即食麵卅包庄 $3.50xx

唐笙美術廣告公司

大字招牌，舖面廣告。塑膠燈箱，招牌翻新。車身告白，地面廣告。雙喜壽字，室內燈箱。菜牌、餐紙印刷設計。餐室、酒樓壁畫設計。

電話：253-2519　1750 Venables St. Van B.C

華強公司

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，滿意。

水喉潔具工程

PLUMBING & HEATING
831 Commercial Dr.
LICENSED PLUMBER
ALL WORK FULLY GUARANTEED
請電：二五五-〇六一八　二五四-四九三五 炳記

好消息！

蘭宜人數百摘地菓有意者請由電話通知：253-0054或271-7544